

## دور جدید کا حدیثی ذخیرہ۔ ایک تعارفی جائزہ [۶۱]

### 3- موسوعات الحدیث بحسب الافراد والاشخاص

موسوعات کی تیسری قسم ان کتب کی ہے جن میں کسی خاص راوی (خاص طور پر صحابہ) کی مرویات کو جمع کیا گیا ہو، یا کسی خاص حدیث کے جملہ طرق کو اکٹھا کیا گیا ہو۔ یہ موسوعات زیادہ تر ایم فل اور پی ایچ ڈی مقالات کی صورت میں تیار ہوئے ہیں۔ اس سلسلے کی اہم کاوش یوسف ازبک کی قابل قدر تصنیف مسند علی بن ابی طالب ہے۔ یہ ضخیم موسوعہ دارالمامون دمشق سے سات جلدوں میں چھپا ہے، اس کی تصنیف میں معروف سلفی عالم شیخ علی رضانے بھی تعاون کیا ہے۔ اس کے علاوہ عبدالعزیز بن عبداللہ الحمیدی نے کتب حدیث میں حضرت ابن عباس کی تفسیری روایات کو تفسیر ابن عباس و مریاوتہ فی التفسیر من کتب السنۃ کے نام سے جمع کیا ہے، یہ کتاب دو جلدوں میں مرکز الجٹ علمی مکہ مکرمہ سے چھپی ہے۔

کسی خاص حدیث کے جملہ طرق اور ان پر بحث کے سلسلے میں متعدد کتب منظر عام پر آئی ہیں۔ خلیل ابن ابراہیم نے حدیث الذبابة (وہ حدیث جس میں کھانے میں مکھی گرنے کا حکم بیان ہوا ہے) پر ایک ضخیم کتاب الاصابة فی صحة حدیث الذبابة کے نام سے لکھی ہے جو دارالقبلہ جدہ سے چھپی ہے۔ علی حسن عبدالحمید نے تنویر العینین فی طرق حدیث اسماء فی کشف الوجہ و الکفین (دارعمار، عمان) کے نام سے چہرہ اور کفین کے کشف کی معروف حدیث کے طرق جمع کیے ہیں۔ اس طرح کی کتب کثیر تعداد میں چھپی ہیں جو فہارس کتب پر مبنی معاجم میں دیکھی جاسکتی ہیں۔ (ان معاجم کا ذکر مستقل عنوان کے ساتھ آ رہا ہے۔) ذیل میں اہم کتب کی ایک فہرست پیش کی جاتی ہے:

- 1- مرویات ابن مسعود فی الکتب الستة وموطا مالک و مسند احمد، منصور بن عوف العبدلی، دارالشروق، جدہ (مجلدین)
- 2- ابویوب الانصاری و مروياته فی الکتب الستة و مسند الامام احمد، محمد عبداللہ، دار عالم الکتب، ریاض
- 3- مرویات الصحابی سلمة بن الاکوع فی الکتب الستة وموطا مالک و مسند

احمد، حکمت بشر یاسین، دارالمعرفہ، جدہ

- 4- ارشاد المرعبین الی طرق حدیث الاربعین، احمد بن محمد صدیق غماری، مطبعہ الشرق، قاہرہ
- 5- الامنیۃ فی تخریج المسلسل بالاولیۃ، محمود بن محمد الحداد، دارالعاصمہ، ریاض
- 6- التعلیقۃ الامینیۃ فی طرق حدیث اللہم احییٰنی مسکینا، علی حسن عبدالحمید الحسینی، مکتبہ المدینہ، مدینہ منورہ
- 7- کشف اللثام عن طرق حدیث غربۃ الاسلام، عبداللہ بن یوسف الحدادی، مکتبہ الرشید، ریاض
- 8- جزء حدیث ابی حمید الساعدی فی صفتہ صلاۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم و جزء حدیث المسیء صلاتہ، بتجمیع طرقہ و زیاداتہ، محمد عمر بازمول، دارالبحر، ریاض
- 9- رفع المنار لطرق حدیث من سئل عن علم فکتہمہ العجم یوم القیامہ بلجام من نار، احمد بن محمد صدیق غماری، مکتبہ الامام بخاری، مصر
- 10- امتاع مشیخۃ الاحمدیۃ بطرق حدیث فضل المرویات الاربعینیۃ، صالح بن عبداللہ العسیمی، دارابن الحدیث، ریاض

#### 4- موسوعات علوم الحدیث والمصطلحات

مصطلح الحدیث کے مباحث کو موسوعاتی شکل میں بیان کرنے کے سلسلے میں اہم کتب لکھی گئی ہیں، اس سلسلے کی سب سے اہم کتاب معروف مصنف و محقق سید عبدالماجد غوری کا تیار کردہ ضخیم موسوعہ "موسوعۃ علوم الحدیث و فنونہ" ہے، یہ قابل قدر کاوش دارابن کثیر بیروت سے تین جلدوں میں چھپی ہے۔ اس موسوعہ میں حروف تہجی کے اعتبار سے علوم الحدیث کے مباحث ذکر کیے گئے ہیں۔ اس کے شروع میں ایک جامع مقدمہ بھی ہے جس میں علم اصطلاح الحدیث کی تاریخ و ارتقاء کو جامعیت و اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ڈاکٹر عبدالرحمان انجمی نے معجم علوم الحدیث النبوی کے نام سے ایک ضخیم معجم تیار کیا ہے، جو دارابن حزم بیروت سے چھپا ہے۔ مصر کی وزارت اوقاف کے ذیلی ادارے مجلس الاعلیٰ للشئون الاسلامیہ نے بھی ایک ضخیم موسوعہ "موسوعۃ علوم الحدیث الشریف" کے نام سے تیار کیا ہے، جو ایک ہزار صفحات کی ضخیم جلد میں اسی ادارے سے چھپا ہے۔

اہم موسوعات و معاجم کی فہرست پیش خدمت ہے:

- 1- معجم مصطلحات الحدیث و لطائف الاسانید، محمد ضیاء الرحمن الاعظمی، اضواء السلف، ریاض
- 2- معجم المصطلحات الحدیثیۃ، سلیمان مسلم الحرش، حسین اسماعیل الجبل، مکتبہ العبدیکان، ریاض
- 3- معجم مصطلحات الحدیثیۃ، نورالدین عتر، مجمع اللغۃ العربیۃ، دمشق
- 4- قاموس مصطلحات الحدیث النبوی، محمد صدیق المنشاوی، دارالفضیلہ، قاہرہ
- 5- معجم اصطلاحات الاحادیث النبویۃ، عبدالمنان راسخ، دارابن حزم، بیروت

- 6- مصطلحات الجرح والتعديل المتعارضة، جمال اسطیری، انواء السلف، ریاض
- 7- الشرح و التعلیل لالفاظ الجرح و التعلیل، یوسف محمد صدیق، مکتبہ ابن تیمیہ، کویت
- 8- معجم الفاظ الجرح و التعلیل، سید عبدالماجد غوری، دار ابن کثیر، دمشق
- 9- معجم المصطلحات الحدیثیة، سید عبدالماجد غوری، دار ابن کثیر، دمشق
- 10- معجم لسان المحدثین، محمد خلف سلامہ (5 مجلدات)

## 5- موسوعات کتب حدیث

پانچویں قسم ان موسوعات کی ہیں جو کتب حدیث کی بہلوگرانی پر مشتمل ہو، ان میں سے بعض موسوعات عامہ ہیں جن میں مطبوعہ کتب حدیث کا بلا قید زمان و مکان اشاریہ ترتیب دیا گیا ہے۔ ان میں سے سب سے اہم اور مفصل کتاب "دلیل مولفات الحدیث الشریف القدیمہ و الحدیثہ" ہے، یہ اشاریہ تین مصنفین کی کاوش کا نتیجہ ہے، دار ابن حزم بیروت سے دو جلدوں میں چھپا ہے۔ اس کتاب کا مکملہ انہی تین مصنفین میں سے ایک نے "المعجم المصنف لمولفات الحدیث الشریف" کے نام سے تین ضخیم جلدوں میں لکھا۔ یوں یہ کتاب پانچ جلدوں پر مشتمل ہے۔ اس کتاب میں عالم عرب سے چھپی کتب حدیث کی جملہ انواع کا اشاریہ ترتیب دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ بعض موسوعات خاص زمانے، خاص کتب حدیث، خاص مصنفین یا خاص خطوں سے متعلق کتب حدیث کی فہارس پر مشتمل ہیں۔ ذیل چند اہم موسوعات عامہ و خاصہ کی فہرست دی جاتی ہے:

- 1- المعین علی کتب الاربعین من احادیث سید المرسلین، سہیل العود، عالم الکتب، بیروت
- 2- الرسالة المستطرفة لبيان مشهور كتب السنة المشرفة، محمد بن جعفر کتانی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت
- 3- الامالی المستطرفة علی الرسالة المستطرفة، احمد بن محمد صدیق الغماری، دار البیارق، عمان
- 4- معجم ما طبع من کتب السنة، مصطفیٰ عمار، دار البخاری، مدینہ منورہ
- 5- تراث المغاربة فی الحدیث النبوی و علومہ، محمد بن عبداللہ التلیدی، دار البشائر الاسلامیہ، بیروت
- 6- اتحاف القاری بمعرفہ جهود واعمال العلماء علی صحیح البخاری، محمد عصام عرار کسینی، الیمامہ للطباعة والنشر، دمشق
- 7- ببلوغرافیا لکتب الحدیث و السنة باللغة الانکلیزیة، صہیب بن عبدالغفار حسن، مجمع الملک فہد للطباعة، مدینہ منورہ
- 8- المولفات الخاصة بالسنة النبویة باللغة الاردیة، بیلو غرافیا، احمد خان بن علی محمد، مجمع الملک فہد، مدینہ منورہ
- 9- المطبوعات الحجریة فی المغرب، فوزی عبدالرزاق، دار النشر، رباط

10-التصنيف في السنة النبويه وعلومها، خلدون الاحدب، موسسه الريان، بيروت  
مطبوعات کی مذکورہ فہارس کے علاوہ کتب حدیث کے مخطوطات کی فہرستیں بھی چھپی ہیں۔ ان میں سب سے مفصل  
الفہرس الشامل للتراث العربی المخطوط (الحديث النبوی وعلومه و رجاله) ہے، یہ فہرس  
تین جلدوں پر مشتمل ہے۔ موسسه ال البيت عمان سے چھپی ہے۔ اس کے علاوہ دنیا کے مشہور مکتبات کی اپنی فہارس  
مخطوطات چھپی ہیں، ان میں کتب حدیث کے مخطوطات کا اشاریہ بھی شامل ہوتا ہے۔

## 6- موسوعات الرواة والرجال

رواة حدیث پر متنوع موسوعات و معاجم منظر عام پر آئی ہیں، بعض موسوعات اہم متون حدیث کے رجال کے  
تراجم پر مشتمل ہیں، اس کی عمدہ مثال عبدالغفار بنداری اور سید کسروی حسن کا تیار کردہ موسوعہ معجم رجال  
الکتب التسعة ہے جس میں صحاح ستہ، موطا، مسند احمد اور مسند دارمی کے تراجم روایہ بیان ہوئے ہیں۔ یہ کتاب  
چار جلدوں میں دارالکتب العلمیہ بیروت سے چھپی ہے۔ بعض موسوعات راویوں کی اقسام (وحدان، ضعاف، ثقات،  
مدلسین وغیرہ) کے اعتبار سے تیار ہوئی ہیں، جیسے سید کسروی حسن نے ہدی القاصد الی اصحاب الحدیث  
الواحد کے نام سے ان تمام روایہ کو جمع کیا ہے جو وحدان (جن سے صرف ایک راوی نے روایتیں لی ہوں) کہلاتے  
ہیں۔ یہ کتاب دارالکتب العلمیہ بیروت سے سات جلدوں میں چھپی ہے۔ بعض موسوعات اہم متون حدیث کے  
رجال زوائد پر مشتمل ہیں، جیسے یحییٰ بن عبداللہ الشہری نے ابن حبان کے رجال زوائد کو زوائد رجال صحیح ابن  
حبان علی الکتب الستة کے نام سے ایک موسوعہ میں جمع کیا ہے۔ یہ ضخیم کتاب چھ جلدوں میں مکتبہ الرشید  
ریاض سے چھپی ہے۔ بعض موسوعات کتب رجال کی تلخیصات یا تہذیبات (اضافہ جات) کے قبیل سے ہیں، جیسے  
الشریف حاتم بن عارف عوفی نے ذیل لسان المیزان کے نام سے لسان المیزان پر ایک ذیل لکھا ہے، یہ  
کتاب دار عالم الفوائد مکرمہ سے چھپی ہے۔

بعض موسوعات مخصوص خطوں کے محدثین اور روایہ کے تعارف پر مشتمل ہیں، جیسے عبدالعزیز بن عبداللہ الزہرانی  
نے قبیلہ زہران وغامد کے روایہ حدیث پر ایک مفصل معجم معجم رجال الحدیث الامجاد من علماء زہران  
وغامد تیار کیا ہے۔ یہ معجم آٹھ جلدوں میں مکتبہ زارمکہ مکرمہ سے چھپا ہے۔ بعض موسوعات محدثین اور روایہ حدیث کے  
القابات کے اعتبار سے لکھے گئے ہیں، جیسے عبدالفتاح ابو غندہ نے امراء المومنین فی الحدیث کے نام سے  
ان روایہ پر کتاب لکھی ہے جو تراجم میں امیر المومنین کے لقب سے معروف ہیں۔ یہ کتاب مکتب المطبوعات الاسلامیہ  
حلب سے چھپی ہے۔ بعض موسوعات خاص راویوں کے اوہام و مدرجات پر مشتمل ہیں، جیسے شیخ سعید باہمفر نے ایک  
مفصل کتاب اوہام المحدثین الثقات کے نام سے لکھی ہے۔ یہ ضخیم کتاب گیارہ جلدوں میں دار ابن حزم  
بیروت سے چھپی ہے۔ بعض موسوعات کمپیوٹر سافٹ ویئر کی شکل میں ہیں (جن کا ذکر مستقل عنوان کے تحت آ رہا  
ہے)۔ الغرض روایہ حدیث پر ایک وسیع و ضخیم مکتبہ وجود میں آچکا ہے۔ ذیل میں اہم معاجم روایہ کی فہرست دی جا رہی

ہے:

- 1- رجال تفسیر الطبری جرحا و تعدیلا، محمد صبحی حلاق، دار ابن حزم، بیروت
- 2- قرة العین فی تلخیص رجال الصحیحین، محمد بن علی بن ادم الاشبلی، موسسہ الریان، بیروت
- 3- معجم اسامی الرواة الذین ترجم لهم الالبانی جرحا و تعدیلا، احمد اسماعیل شلوکانی، صالح عثمان اللحام، دار ابن حزم بیروت (4 مجلدات)
- 4- الاحتفال بمعرفة الرواة الثقات الذین ليسوا فی تهذیب الکمال، محمود سعید مدوح، دار الجوث للدراسات الاسلامیة، دبی (4 مجلدات)
- 5- التذیل علی کتاب تهذیب التهذیب، محمد بن طلعت، اضواء السلف، ریاض
- 6- رجال الحاکم فی المستدرک، مقل بن ہادی الوداعی، دار الحرمین، قاہرہ (مجلدین)
- 7- اسعاف القاری بمعجم شیوخ الامام البخاری، محمد بن محمد بن عرفات، مکتبہ ابن تیمیہ، قاہرہ
- 8- معجم شیوخ الامام احمد بن حنبل فی المسند، عامر حسن صبری، دار البشائر الاسلامیة، بیروت
- 9- خلاصة القول المفہم علی تراجم رجال جامع الامام مسلم، محمد امین بن عبداللہ الاشبلی، مکتبہ جدہ (مجلدین)
- 10- تراجم الاحبار من رجال شرح معانی الآثار، محمد ایوب المظاہری، مکتبہ اشاعت العلوم، سہارنپور (4 مجلدات)
- 11- معجم المختلطین، محمد بن طلعت، اضواء السلف، ریاض
- 12- طبقات النساء المحدثات من الطبقة الاولى الی السادسة، عبدالعزیز سیدالابل، الناشر، خاص
- 13- معجم من رمی بالتدلیس، ابو عمر و نادر بن وہبی

## 7- معاجم الاثبات والاسانید

موسوعات کی ساتویں قسم ان کتب کی ہیں جن میں معروف شیوخ نے اپنی اسانید، شیوخ اور موسوعات کی فہرست دی ہو۔ اس سلسلے میں سب سے مفصل معجم معروف محقق یوسف عبدالرحمان المرعشلی نے معجم المعاجم و المشیخات والفہارس والبرامج والاثبات کے نام سے لکھا ہے۔ اس معجم میں مصنف نے پہلی صدی ہجری سے لے کر عصر حاضر تک ان تمام شیوخ کی فہرست مرتب کی ہے جنہوں نے مشیخہ یا ثبت لکھا ہے۔ نیز ان کے اساتذہ کی بھی فہرست دی ہے۔ یہ ضخیم کتاب چار جلدوں میں مکتبہ الرشد ریاض سے چھپی ہے۔ اس کے علاوہ معروف محدث محمد عبدالحی الکتانی نے فہرس الفہارس والاثبات و معجم المعاجم والمسلسلات کے نام سے ضخیم کتاب لکھی ہے جس میں شیوخ الحدیث کی مرتب کردہ اثبات و مسلسلات کا اشاریہ ترتیب دیا ہے۔ یہ کتاب دار الغرب الاسلامی بیروت سے دو جلدوں میں چھپی ہے۔ اسانید و مسلسلات کے سلسلے میں مکہ مکرمہ کے معروف محدث محمد یاسین

فادانی کی خدمات سنہری حروف سے لکھنے کے لائق ہیں۔ موصوف نے دو درجن سے زائد کتب اسانید، اثبات، مشیخت اور مسلسل پڑھی ہیں۔ اس کے علاوہ عالم عرب اور برصغیر کے اجل محدثین کی اثبات و اسانید پڑھنی کتب بھی شائع ہوئی ہیں۔ ذیل میں اہم کتب کی فہرست دی جا رہی ہے:

- 1- الیانع الجنی فی اسانید الشیخ عبد الغنی، محمد بن یحییٰ التیمی، طبع حیدرآباد
- 2- تشنیف الاسماع بشیوخ الاجازة و السماع، محمد سعید ممدوح، دارالشباب، قاہرہ
- 3- العناقید الغالیة من الاسانید العالیة، محمد عاشق الہی برنی، مکتبہ الشیخ، کراچی
- 4- بلوغ امانی الابرار فی التعریف بشیوخ و اسانید مسند الدیار الحلہیہ احمد بن محمد سردار الحلہی الشافعی، خالد عبدالکریم المکی، دارالعلم، حلب (مجلدین)
- 5- امداد الفتاح باسانید و مرویات الشیخ عبد الفتاح (ابو غدہ)، محمد بن عبداللہ رشید، مکتبہ الامام الشافعی، ریاض
- 6- نفحات الہند و الیمن باسانید الشیخ ابی الحسن (علی میاں ندوی) محمد اکرم ندوی، مکتبہ الامام الشافعی
- 7- فہرسة الشیوخ و الاسانید للام السید علوی بن عباس بن عبد العزیز المالکی الحسنی، محمد بن علوی المالکی، خاص
- 8- فتح الجلیل فی ترجمہ و ثبت شیخ الحنابلہ عبد اللہ بن عبد العزیز العقیل، محمد زیاد عمر، دارالبشائر الاسلامیہ، بیروت
- 9- منح المنۃ فی سلسلۃ بعض کتب السنۃ، محمد عبداللہ الکتانی، المطبعۃ الماجدیہ، مکہ مکرمہ
- 10- الازدیاد السننی علی الیانع الجنی، مفتی محمد شفیع، مکتبہ دارالعلوم، کراچی

## 8- معاجم متفرقہ

آٹھویں قسم ان معاجم و موسوعات کی ہے جو مذکورہ بالا عنوانات کے تحت نہ آتے ہوں۔ کتب حدیث یا ائمہ حدیث کی مختلف جہات سے متعلق ہونے کی وجہ سے ان معاجم کی متعین درجہ بندی نہیں کی جاسکتی، جیسے شوقی ابوخلیل نے صحاح ستہ میں مذکور اماکن و اقوام کے تعارف پر ایک مفصل طلس تیار کیا ہے، یہ کتاب "اطلس الحدیث النبوی من الکتب الستہ، اماکن و اقوام" کے نام سے دارالفکر دمشق سے چھپی ہے۔ محمد التونجی نے معجم اعلام متن الحدیث کے نام سے ان اسماء کو جمع کیا ہے جن کا ذکر کسی نہ کسی حدیث میں آیا ہے۔ یہ کتاب دارالمعرفہ بیروت سے چھپی ہے۔ اس کے علاوہ ولید الزیری نے اپنے چار ساتھیوں کے ساتھ مل کر حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کے ان تمام اقوال کو جمع کیا ہے جن میں حافظ ابن حجر نے اپنی مولفات میں کسی حدیث یا اثر پر حکم لگایا ہے اور اس پر کسی جہت سے کلام کیا ہے۔ یہ قابل قدر کاوش "موسوعۃ الحافظ ابن حجر العسقلانی الحدیثیہ" کے نام سے

سلسلہ اصدا رات مجلہ الحکمہ لیڈز برطانیہ سے چھپی ہے۔

حدیث، کتب حدیث اور ائمہ حدیث سے متعلق اہم معاجم و موسوعات کی فہرست پیش خدمت ہے:

- 1- معجم المصنفات الواردة فی فتح الباری، مشہور حسن ال سلمان، رائد بن صبری، دارالبحرہ، ریاض
- 2- معجم الامکنۃ الواردة ذکرھا فی صحیح البخاری، سعد بن جنید
- 3- غبطة القاری ببيان احالات فتح الباری، صفا الضوی، مکتبہ ابن تیمیہ، قاہرہ
- 4- معجم اعلام الحدیث النبوی من الصحیحین، محمد التوحی، مرکز الخطوط والتراث والوثائق، کویت
- 5- موسوعة اقوال الامام احمد بن حنبل فی رجال الحدیث و عللہ، محمود محمد خلیل وآخرون، عالم الکتب، بیروت (4 مجلدات)
- 6- معجم مسانید کتب الحدیث، ابوالفداء سامی، دارالکتب العلمیہ، بیروت
- 7- تراجم الحافظ ابن حجر فی فتح الباری، مشہور حسن ال سلیمان، مکتبہ الخراز، جدہ

### ساتویں جہت: فہارس و اطراف الحدیث

کتب حدیث کی فہارس اور اطراف پر کثرت سے کتب لکھی گئی ہیں۔ ایک کتاب کی متنوع فہارس منظر عام پر آئی ہیں جن میں اعلام، اماکن، آیات، ابواب و فصول اور خاص طور پر حروف تہجی کے اعتبار سے کتاب کی احادیث (جنہیں اطراف کہا جاتا ہے) کی فہرستیں مرتب ہوئی ہیں۔ اس کے ساتھ علم فہرست اور اشاریہ سازی کے اصول و ضوابط پر الگ سے کام ہوا ہے۔ معروف محقق یوسف عبدالرحمان المرعشلی نے علم فہرست الحدیث، نشاتہ، تطوره و اشہر ما دون فیہ کے نام سے ایک قابل قدر کتاب لکھی ہے جس میں فن فہرست حدیث کا آغاز و ارتقاء اور اس فن پر لکھی گئی اہم کتب کا تعارف کرایا ہے۔

فہارس کتب حدیث کی ابتداء مستشرقین کی طرف سے ہوئی۔ خاص طور پر مستشرقین کی ایک جماعت نے نو بنیادی متون حدیث صحاح ستہ، مسند دارمی، موطا امام مالک اور مسند احمد کی فہارس حدیث پر مشتمل ایک مفصل معجم تیار کیا ہے۔ یہ کتاب "المعجم المفہرس لالفاظ الحدیث النبوی" کے نام سے آٹھ ضخیم جلدوں میں مکتبہ بریل ہالینڈ سے چھپی ہے۔ اس میں حروف تہجی کے اعتبار سے الفاظ حدیث کی فہرست دی گئی ہے۔ معروف مستشرق ای فسنک نے مفتاح کنوز السنۃ کے نام سے ایک مختصر اشاریہ ترتیب دیا ہے۔ یہ اشاریہ حدیث کی چودہ کتب (صحاح ستہ، مسند دارمی، موطا، مسند زید بن علی، مسند طیارسی، مسند احمد، طبقات ابن سعد، سیرۃ ابن ہشام، مغازی و اقدی) کے اطراف پر مشتمل ہے۔ اس کا عربی ترجمہ معروف محقق فواد عبدالباقی نے کیا ہے۔

مستشرقین کے بعد اسلامی دنیا میں بھی کثرت سے فہارس پر کتب لکھی گئیں۔ اطراف الحدیث پر معاصر سطح کی سب سے مفصل فہرست محقق محمد سعید بن بسوئی زغلول نے تیار کی ہے۔ موصوف نے حدیث کی دوسو کتب کے اطراف کو موسوعة اطراف الحدیث النبوی کے نام سے جمع کیا ہے۔ یہ موسوعہ عالم الکتب بیروت سے پندرہ

جلدوں میں چھپا ہے۔ مفصل فہارس کے سلسلے میں شعیب الارناؤط کی فہارس مسند احمد بھی قابل ذکر ہیں۔ موصوف نے مسند احمد پر قابل قدر تحقیق مکمل کرنے کے بعد اس کی مفصل فہارس تیار کیں۔ یہ الفہارس العامة لمسند الامام احمد بن حنبل کے نام سے پانچ جلدوں پر مشتمل ہیں۔ موسسہ الرسالہ کی تحقیق شعیب الارناؤط کی طباعت مسند کی آخری پانچ جلدیں انہی فہارس کی ہیں۔ اس کے علاوہ عبدالکریم غانم سے ضعیف و موضوع احادیث کا ایک اشاریہ ترتیب دیا ہے، جو دو جلدوں میں مکتبہ العبریکان ریاض سے چھپا ہے۔

ذیل میں اہم کتب حدیث کی فہارس و اطراف پر مشتمل کتب کی فہرست دی جا رہی ہے:

- 1- قرة العينين في اطراف الصحيحين، نوادع الباقی، المکتبہ التجاریہ، مکہ مکرمہ (3 مجلدات)
- 2- فہارس صحیح مسلم، نوادع الباقی، دار احیاء الکتب العربیہ، بیروت
- 3- المرشد الی احادیث سنن الترمذی، صدق البیک، مطبعة الفجر، حمص
- 4- فہارس جامع الاصول فی احادیث الرسول لابن الاثیر، عبداللہ بن محمد الغنیمان، دار المأمون للتراث، دمشق (مجلدین)
- 5- المعجم المفہرس لالفاظ الحدیث النبوی فی سنن دارقطنی، یوسف عبدالرحمان المرعشلی، دار المعرفہ، بیروت
- 6- فہارس احادیث سنن الکبری للبیہقی، یوسف عبدالرحمان المرعشلی، دار المعرفہ، بیروت
- 7- فہارس سنن النسائی، عبدالفتاح البونعدہ، مکتب المطبوعات الاسلامیہ، حلب
- 8- فہرس احادیث و آثار للمستدرک علی الصحیحین، یوسف عبدالرحمان المرعشلی، دار المعرفہ، بیروت (مجلدین)
- 9- فہارس سنن ابن ماجہ، محمد سعید بن بسویونی زغلول، دار الکتب العلمیہ، بیروت
- 10- فہارس شرح معانی الآثار، عبدالرحمان دمشقی، سلیمان الحرش، دار طیبہ، ریاض
- 11- المرشد الی کنز العمال فی سنن الاقوال والافعال، ندیم مرعشلی، اسامہ مرعشلی، موسسہ الرسالہ، بیروت (مجلدین)
- 12- فہرس احادیث و آثار مجمع الزوائد، محمد سلیم ابراہیم سمارہ، عالم الکتب، بیروت (4 مجلدات)
- 13- فہارس احادیث و آثار سنن ابی داؤد، عبدالرحمان دمشقی، دار طیبہ، ریاض
- 14- فہارس احادیث و آثار نصب الراية، عدنان علی شلاق، عالم الکتب بیروت (مجلدین)
- 15- فہرس مصنفی عبد الرزاق و ابن ابی شیبہ، ام عبداللہ بن محروس، دار طیبہ، ریاض (مجلدین)
- 16- الجامع المفہرس لالفاظ صحیح مسلم، سعد المرصفي، مجلس النشر العلمی، جامعہ الکویت (4 مجلدات)



متون حدیث میں سے تقریباً ہر ایک کتاب کی متعدد فہارس تیار ہوئی ہیں۔ مزید کتب کے لیے المعجم المصنف لمولفات الحدیث الشریف (ص 947-960 ج 2) کی طرف رجوع کیا جائے۔

## آٹھویں جہت: کتب حدیث کی تہذیب، ترتیب اور اختصار

دور جدید کے حدیثی ذخیرے کی ایک جہت اہم متون حدیث کی ترتیب جدید، تہذیب اور ان کا اختصار ہے۔ اختصار میں عموماً سلسلہ سند حذف کر کے (سوائے صحابی کے) صرف متون حدیث ذکر کیے جاتے ہیں۔ بعض اختصارات میں سلسلہ سند کے ساتھ مکررات بھی حذف کیے جاتے ہیں۔ اس سلسلے میں معروف شامی محقق مصطفیٰ دیب البغانے قابل قدر خدمات سرانجام دی ہیں۔ موصوف نے صحاح ستہ کے اختصارات تیار کیے ہیں۔ اس کے علاوہ فیصل بن عبدالعزیز ال مبارک نے نیل الاوطار کا دو جلدوں میں اختصار کیا ہے۔ یہ اختصار بستان الاحبار مختصر نیل الاوطار کے نام سے مطبعہ سلفیہ قاہرہ سے چھپا ہے۔ معروف سلفی محدث ناصر الدین البانی نے بھی کتب حدیث کے عمدہ اختصارات کیے ہیں جن میں خاص طور پر صحیح بخاری کا اختصار قابل ذکر ہے۔ یہ اختصار مختصر صحیح الامام البخاری کے نام سے مکتب المعارف ریاض سے چار جلدوں میں چھپا ہے۔

اہم متون حدیث کے مختصرات کی ایک فہرست پیش خدمت ہے:

- 1- فتح الالہ فی اختصار السنن الكبرى للبيهقي، محمد بن احمد الشافعي، دار الفکر، بیروت (5 مجلدات)
- 2- مختصر الشمائل المحمدية للترمذی، ناصر الدین البانی، المکتبہ الاسلامیہ، عمان
- 3- مختصر النہایة فی غریب الحدیث لابن الاثیر، صلاح الدین حنفی، دار الجوث العلمیہ، کویت
- 4- مختصر مسند الامام احمد، خالد عبدالرحمان العک، محمد ادریس اسلام، دار الحکمہ، دمشق
- 5- مختصر صحیح مسلم، محمد بن یاسین بن عبداللہ، المکتبہ التجاریہ، مکہ مکرمہ (مجلدین)
- 6- مختصر صحیح البخاری مع شرحه فتح الباری، خالد عبدالرحمان العک، دار الحکمہ، دمشق (مجلدین)

7- مختصر مصنف عبد الرزاق، مصطفیٰ بن علی بن عوض، دار الجلیل، بیروت (4 مجلدات)

8- مختصر عمدة الاحكام للمقدسی، محمود الارناؤوط، موسسہ الریان، بیروت

9- المحصل من مسند الامام احمد بن حنبل، عبداللہ بن ابراہیم القرعاوی، ریاض (3 مجلدات)

10- مختصر صحیح الامام مسلم بشرح النووی، خالد عبدالرحمان العک، دار الالباب، دمشق

اختصارات کے ساتھ متون حدیث کی ترتیب جدید اور تہذیب پر بھی متنوع کام ہوئے ہیں۔ اطراف الحدیث کے ماہر محقق محمد سعید بن بسوی نے زغلول کی سربراہی میں دو محققین نے امام مزنی کی تحفۃ الاشراف کی تہذیب و ترتیب جدید مرتب کی ہے۔ یہ عمدہ تہذیب "تقریب تحفۃ الاشراف بمعرفہ الاطراف" کے نام سے موسسہ المکتبہ بیروت سے چھ جلدوں میں شائع ہوئی ہے۔ اس کتاب میں تحفۃ الاشراف میں مذکورہ اطراف کی اسناد حذف کی گئی

ہیں، ہر حدیث کی تخریج کی گئی ہے، جملہ رواۃ خواہ صحابہ ہوں یا تابعین، ان کی مرویات کی تعداد بتائی گئی ہے۔ الغرض تحفۃ الاشراف کے مباحث کی نئے انداز میں تہذیب کی گئی ہے۔

تہذیبات کے سلسلے میں اہم کام موطا امام مالک کی معروف شرح التمهید لابن عبدالبر کی فقہی ابواب پر ترتیب جدید ہے۔ محمد بن عبدالرحمان المغزوی نے فتح البر فی الترتیب الفقہی لتمہید ابن عبد البر کے نام سے التمهید کو فقہی ابواب کے مطابق مرتب کیا ہے۔ یہ کتاب چودہ جلدوں میں ریاض سے چھپی ہے۔ خالد محمود رباط نے امام طحاوی کی شرح مشکل الآثار کو نئے قالب میں ڈھالا ہے۔ یہ کتاب تحفۃ الاخیار بترتیب شرح مشکل الآثار کے نام سے دار بلنسیہ ریاض سے دس جلدوں میں چھپی ہے، اس میں مصنف نے شرح مشکل الآثار کی جدید ترویج کی ہے اور احادیث و آثار کی تخریج بھی کی ہے۔ عبدہ علی کوشک نے مسند ابی یعلیٰ کو "المقصد الاعلیٰ فی تقریب احادیث الحافظ ابی یعلیٰ" کے نام سے فقہی ابواب پر مرتب کیا ہے۔ یہ کتاب تین جلدوں میں دار ابن حزم بیروت سے چھپی ہے۔

کتب حدیث کی اہم تہذیبات پیش خدمت ہیں:

- 1- تہذیب جامع الترمذی، عبداللہ عبدالقادر تلمیذی، دار الفکر، بیروت (3 مجلدات)
- 2- تقریب بلوغ المرام للحافظ، فہد بن عبدالرحمان تکی، طارق بن محمد الخضر، دار ابن جوزی، دمام
- 3- الشہاب اللامع بتہذیب کتاب الجامع لاخلق الراوی و آداب السامع، ضیاء الدین بن رجب، دار الفتح، متحدہ عرب امارات
- 4- تہذیب الترغیب والترہیب، عون بن نعیم اشرف، دار الجلیل، بیروت (مجلدین)
- 5- تقریب التقریب (لابن حجر)، عائض بن عبداللہ القرنی، مکتبہ ابہا، سعودی
- 6- تقریب التدریب، صلاح محمد عویضہ، دار الکتب العلمیہ، بیروت
- 7- مہذب عمل الیوم واللیلۃ لابن السنن، علی حسن عبدالحمید حلبی، المکتبہ الاسلامیہ، عمان

### نویں جہت: کتب تخریجات

معاصر سطح پر تخریج حدیث کے سلسلے میں وسیع پیمانے پر کام ہوا ہے، علم التخریج اور اس کے اصولوں و ضوابط پر پورا مکتبہ وجود میں آچکا ہے۔ اہل علم جانتے ہیں کہ اصول حدیث میں لفظ تخریج متعدد معانی میں استعمال ہوتا ہے۔ معاصر اصطلاح میں خصوصیت کے ساتھ اس کے مفہوم میں دراستہ الاسانید یعنی اسانید پر جرح و تعدیل کے اعتبار سے بحث کر کے حدیث کے درجے کا تعین کرنا بھی شامل ہوا ہے۔ یوں اس فن کی دقت اور اہمیت مزید بڑھ گئی ہے۔ اس لیے فن تخریج پر کثیر تعداد میں کتب لکھی گئی ہیں، ان کتب میں تفصیلی ہونے کے اعتبار سے عبدالموجود محمد عبداللطیف کی کتاب کشف اللثام عن اسرار تخریج حدیث سید الانام قابل ذکر ہے، یہ کتاب مکتبہ الازہر قاہرہ سے دو جلدوں میں چھپی ہے، فن تخریج اور اس کے اصولوں و ضوابط پر شاید سب سے ضخیم کتاب ہے۔

اس کے علاوہ تفصیلی کتب میں کمال علی الجبل کی کتاب کنز الدقائق فی بیان ما فی التخریج من دقائق (خاص، قاہرہ)، معروف مصنف عراب محمود الحمش کی کتاب علم التخریج الحدیث و تقدہ، تاصیل و تطبیق (دارالفرقان، عمان)، دس مصنفین کی مشترکہ کاوش الواضح فی فن التخریج ودراسة الاسانید (الدار العالمیہ للنشر، عمان)، علی نائف بقاعی کی تخریج الحدیث الشریف (دارالبشائر الاسلامیہ، بیروت) اور محمد عزت حسین کی ضخیم کتاب المغنی فی طرق تخریج الحدیث (خاص، قاہرہ) اہم کتب ہیں، جبکہ درسی حوالے سے معروف مدرس و مصنف محمود طحان کی مختصر جامع کتاب اصول التخریج ودراسة الاسانید (المطبعة العربیہ، حلب) قابل ذکر ہے۔

اس موضوع پر چند تفصیلی کتب کی فہرست پیش خدمت ہے:

- 1- طرق تخریج حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، عبدالمہدی عبدالہادی، جامعہ الازہر، مصر
  - 2- تیسیر علم التخریج، محمود عمر ہاشم، مطبعہ الشروق، مصر
  - 3- التاصیل لاصول التخریج و قواعد الجرح و التعذیل، بکر بن عبداللہ ابوزید، دارالعاصمہ، ریاض
  - 4- المغنی فی علم تخریج احادیث المصطفیٰ، دلال محمود ابوسالم، خاص، مصر
  - 5- مفتاح المتبدئین فی تخریج حدیث خاتم النبیین، رضابن زکریا جمیدہ، خاص قاہرہ
- علم تخریج کے ساتھ علوم اسلامیہ کے مختلف گوشوں پر لکھی گئی کتب میں مذکور احادیث کی تخریج پر بے شمار کام ہوئے ہیں۔ زیادہ تر کام ایم فل، پی ایچ ڈی مقالات کی صورت میں ہوئے ہیں۔ لغت، نحو، صرف، بلاغت، فقہ و اصول فقہ اور تفسیر پر لکھی گئی اہم کتب میں مذکور احادیث کی تخریج مع ان کی درجہ بندی پر کام ہوا ہے۔ چند اہم کام ملاحظہ ہوں:
- احمد بن محمد الغماری نے بدایۃ المجتہد کی احادیث کی مفصل تخریج الہدایۃ فی تخریج احادیث البدایۃ کے نام سے کی ہے۔ یہ کتاب عالم الکتب بیروت سے آٹھ جلدوں میں چھپی ہے۔ مروان کجک نے امام ابن تیمیہ کے مجموعہ فتاویٰ میں مذکور احادیث کی تخریج کی ہے۔ یہ قابل قدر کام تخریج احادیث مجموعۃ الفتاویٰ شیخ الاسلام تقی الدین احمد ابن تیمیہ الحرانی کے نام سے دارالین حزم بیروت سے چھ جلدوں میں چھپا ہے۔ خیر صالح نے ابونعیم کی معروف کتاب حلیۃ الاولیاء کی احادیث کی تخریج کی ہے۔ یہ کتاب کمال البغیۃ فی تخریج احادیث الحلیۃ کے نام سے جامعہ الیرموک اردن سے دو جلدوں میں چھپی ہے۔
- ابن حجر عسقلانی کی بلوغ المرام احادیث احکام کے بنیادی مصادر میں شمار ہوتی ہے، اس کتاب کی مفصل تخریج خالد بن ضیف اللہ الشلاحی نے کی ہے۔ یہ ضخیم کتاب التبیان فی تخریج و تبویب احادیث بلوغ المرام و بیان ما ورد فی الباب کے نام سے موسسہ الرسالہ بیروت سے آٹھ جلدوں میں چھپی ہے۔ ابن سنی کی عمل الیوم و اللیلۃ کتب اذکار میں اہم مقام کی حامل ہے، اس کی تخریج معروف مصنف سلیم بن عید الہلالی نے عیالۃ الراغب المتمنی فی تخریج کتاب عمل الیوم و اللیلۃ لابن سنی کے نام سے کی ہے، جو دارالین

---

حزم بیروت سے دو جلدوں میں چھپی ہے۔ احمد بن محمد صدیق الغماری نے تصوف کی معروف کتاب عوارف المعارف کی احادیث کی تخریج غنیة العارف بتخریج احادیث عوارف المعارف کے نام سے کی ہے۔ یہ کتاب المکتبہ المکیہ مکہ مکرمہ سے دو جلدوں میں چھپی ہے۔

تخریج کے حوالے سے چند مزید اہم کتب کی فہرست پیش خدمت ہے:

1- ارواء الغلیل فی تخریج احادیث منار السبیل، ناصر الدین البانی، المکتب الاسلامی، بیروت (8 مجلدات)

2- تخریج الاحادیث الواردة فی مدوۃ الامام مالک بن انس، طاہر محمد دریری، جامعہ القری، مکہ مکرمہ (3 مجلدات)

3- غوث المکدود بتخریج منتقی ابن الجارود، ابواسحاق الحوینی، مجازی بن محمد، دارالکتب العربی، بیروت (3 مجلدات)

4- الروض البسام بترتیب و تخریج فوائد التمام، دارالبشائر الاسلامیہ، بیروت (5 مجلدات)

5- فتح الجلال فی تخریج احادیث الظلال (سید قطب) عبدالمعزم ابراہیم، محمد ابراہیم، مکتبہ نزار، مکہ مکرمہ (3 مجلدات)

6- التعليقات الحسان علی صحیح ابن حبان، ناصر الدین البانی، جدہ (12 مجلدات) صحیح ابن حبان کی احادیث کی تخریج ہے۔

7- الاحادیث والآثار الواردة فی تاریخ بغداد للخطیب البغدادی، علی بن عبداللہ الجمعی، جامعہ القری (6 مجلدات)

کتب تخریجات علمی تحقیقات میں بڑی معاون ہیں، ان کتب کی مدد سے احادیث پر تحقیق اور درجہ بندی کا تعین آسان ہو جاتا ہے۔